

基于国际传播需求的“理解当代中国”高校英语课程教学资源优化策略

王俊鹏, 李云波*

黑龙江外国语学院, 黑龙江 哈尔滨 150001

DOI:10.61369/ETI.2025040020

摘 要 : 党的二十届三中全会通过的《中共中央关于进一步全面深化改革、推进中国式现代化的决定》提出,“构建更有效力的国际传播体系”。如何向世界精准、生动的讲述中国故事、传播当代中国声音,是亟待解决的重要课题。高校英语课程作为培养具备国际传播能力人才的重要阵地,在提升学生跨文化传播能力方面发挥着重要作用。基于此,本文聚焦基于国际传播需求的“理解当代中国”高校英语课程教学资源优化策略,从资源开发、资源整合、资源利用等维度出发提出针对性优化路径,旨在充分提高高校英语教学在国际传播方面的效能,助力培养出更多能够在国际舞台上有效传递中国声音、展现中国形象的复合型人才。

关 键 词 : 国际传播; 高校; 英语; 教学资源

Optimization Strategy of College English Teaching Resources for “understanding Contemporary China” Based on the Needs of International Communication

Wang Junpeng, Li Yunbo*

Heilongjiang Institute of Foreign Languages, Harbin, Heilongjiang 150001

Abstract : The "Decision of the Central Committee of the Communist Party of China on Further Deepening Comprehensive Reform and Promoting Chinese-style Modernization" passed at the Third Plenary Session of the 20th Central Committee of the Communist Party of China proposes to "build a more effective international communication system." How to accurately and vividly tell Chinese stories and spread the voice of contemporary China to the world is an important issue that needs to be urgently addressed. As an important position for cultivating talents with international communication skills, college English courses play an important role in improving students' cross-cultural communication skills. Based on this, this article focuses on the optimization strategy of teaching resources for the "Understanding Contemporary China" college English course based on the needs of international communication. Targeted optimization paths are proposed from the perspectives of resource development, resource integration, and resource utilization, aiming to fully improve the effectiveness of college English teaching in international communication, and help cultivate more compound talents who can effectively convey China's voice and showcase China's image on the international stage.

Keywords : international communication; colleges and universities; English; teaching resources

党的二十届三中全会通过的《中共中央关于进一步全面深化改革、推进中国式现代化的决定》提出,“构建更有效力的国际传播体系”。当前世界百年未有之大变局加速演进,国际传播作为塑造国际形象与提升文化软实力的重要途径,其作用愈发显现。如何向世界精准、生动的讲述中国故事、传播当代中国声音,是亟待解决的重要课题。“理解当代中国”系列英语课程聚焦我国政治、经济、文化、社会等多元领域,为学生提供了丰富的学习素材。然而要充分发挥这一课程在国际传播中的优势作用,还需对现有课程教学资源进一步优化。基于此,本文深入探究国际传播需求背景下的教学资源优化策略,为推动中华民族优秀文化更好的走向世界贡献力量。

课题信息:“中国高等教育学会 2023 年度高等教育科学研究规划重点课题”理解当代中国”系列课程教学资源建设研究,课题编号 23WYJ0201 阶段性研究成果。

作者简介:王俊鹏,男,硕士研究生,副教授,黑龙江外国语学院。

通讯作者:李云波,男,硕士研究生,教授,黑龙江外国语学院。

一、“理解当代中国”课程对国际传播的价值

教材是英语教学中建构中国形象、传播中国形象的关键载体，对教学资源的优化即对教材内容的深度挖掘、整合和创新，使其适合教学目标要求。“理解当代中国”英语教材课程内容涵盖了中国政治、经济、文化、社会等各领域的知识，注重培养学生的语言表达能力、跨文化交流能力和批判性思维能力等，这些能力正是促进我国文化国际传播所需要的。通过对“理解当代中国”教材中各篇中国主题素材内容的英语听说读写能力培养，使学生深刻理解我国文化内涵及跨文化表述方式，充分提高跨文化交流和传播能力。

二、“理解当代中国”高校英语课程教学资源优化策略

（一）以高质量资源开发为基础，契合国际传播需求

1. 挖掘当代中国特色素材，丰富资源储备

充分挖掘教材中关于我国政治、经济、文化、社会等各领域的丰富内涵，选择与之适配的具体案例加入课程体系建设，有计划的对教材深度挖掘和二次开发，更好的发挥高校英语课程教学的国际传播作用。如英语读写教程第一单元“发扬五四精神，不负伟大时代”，这一单元核心提到了“五四精神”“中国特色社会主义道路”“坚持中国共产党领导”，可在教学中围绕这些关键词，引入五四运动时期中国青年为争取民族独立、传播新思想与国际进步力量互动的历史案例，有助于学生理解五四精神中蕴含的国际视野与交流意识，同时可引导学生思考如何在当代国际传播中传承这种精神，向世界展现中国青年的担当。结合新时代青年践行五四精神的案例，如中国青年帮助非洲国家建设铁路时克服技术难题的同时传播中国文化与友好理念的案例，不仅展现中国在国际合作中的积极贡献，也凸显党领导下的中国青年如何在国际舞台上弘扬五四精神，进行有效的文化传播。通过案例与教材的结合，为课程增添生动且具时代意义的素材，助力学生理解中国在国际传播中的角色与使命。

2. 结合国际传播热点，创新资源主题设计

国际传播热点涵盖了全球的政治、经济、文化、科技等各领域的最新动态和发展趋势，将这些热点融入英语教学资源主题设计中能够让教材内容和国际热点紧密衔接，让学生更深刻的掌握向世界传播中国声音的方法和技巧。如“生态文明建设”主题可结合国际上对可持续发展的关注热点以中国在全球生态治理中的行动为素材，让学生探讨中国生态文明建设与实践对全球生态环境改善的贡献，如中国在国际湿地保护合作中牵头开展的湿地监测项目。“创新发展”主题可聚焦5G、人工智能技术等科技创新、制度创新方面成果，培养学生用英文阐述中国创新成就与价值的能力。“文明交流互鉴”主题可以中国文化元素在好莱坞电影、国际舞台等的运用引导学生分析中国文化在国际交流中的传播策略和效果，如《功夫熊猫》中对中国功夫、熊猫文化和传统建筑等元素的融合，提升学生推动中国文化国际传播的能力。这些创新

性资源主题设计紧密围绕国际传播热点并融入了中国特色理念和实践，为高校英语课程教学提供了丰富且具有时代价值的素材，有利于全面培养学生的英语综合运用能力和国际传播能力。

3. 倡导师生协同创作，拓宽资源生成路径

在英语教学中仅由教师单方面收集整理课程资源可能无法充分契合学生需求，师生共同创作能够鼓励学生积极参与到教学资源生成过程中，充分发挥高校学生独特视角和创造力，共同挖掘国际传播热点和“理解当代中国”课程内容的结合点，提升学生学习兴趣的同时增强对知识的理解和运用。在具体实施上，以“共建命运共同体”为例，教师先介绍教材内容及单词、语法等核心知识点，然后组织学生分组讨论“共建命运共同体”理念下我国做出了哪些实践，如中老铁路的建成通车，学生借助互联网等多渠道搜索案例，并从案例中挖掘适合用于国际传播的故事、素材及传播策略，各小组代表阐述如何通过讲述建设过程中的技术难题攻克、对当地经济与民生改善的作用等故事，来展现中国在推动国际合作、践行人类命运共同体理念方面的努力。

（二）以高效资源整合为关键，构建多元资源体系

在“理解当代中国”高校英语课程中，高效的资源整合不仅能优化教学资源配置，提升教学质量，还能全方位地满足学生在知识学习、语言技能提升以及国际视野拓展等多方面的需求。

在教材与课外素材整合方面，教材作为教学的基础框架提供了系统的知识体系，但在信息的时效性、丰富度以及国际视野的拓展上存在一定局限性。课外素材来源广泛，涵盖国际最新动态，将教材与课外素材整合，能够以教材为依托，借助课外素材拓展学生的知识边界，加深学生对课程内容的理解，使学生既能掌握扎实的基础知识，又能紧跟时代脉搏，了解中国在国际舞台上的最新发展与影响力。如“五四精神”部分在教材基础上补充五四运动时期国外媒体对中国青年运动报道的英文资料，以及当代中国青年志愿者参与国际人道主义救援行动的事迹等，拓宽学生对五四精神时代内涵与国际影响的认知。“弘扬长征精神”内容部分可整合长征历史资料的英文版本，以及当代中国在脱贫攻坚、科技创新等领域体现长征精神的具体案例，拓宽学生对长征精神时代传承与国际影响的视野。

在线上与线下资源整合方面，线上资源具有便捷性丰富性与即时性的特点，能为学生提供海量的学习资料与多元的学习渠道；线下资源则强调亲身体验与面对面的交流互动有助于学生深入理解知识和提升实践能力。线上与线下资源整合能够充分发挥两者优势，为学生打造全方位沉浸式的学习环境，全面提升学习的深度与广度以及培养学生的综合素养。线上可组织学生观看英文纪录片和参与线上论坛讨论等，线下除了课堂教学外还可以组织学生参观历史纪念馆或者举办中外文化交流节等，让学生在实践中亲身体验和感悟。之后学生还可以利用线上平台互相交流学习成果与心得体会，实现线上线下教育资源的深度融合，为学生打造全方位和沉浸式的学习环境。以“文明交流互鉴”这部分内容为例，线上可组织学生观看功夫熊猫等蕴含众多中国文化元素的国际知名影视作品，并组织学生参与线上论坛，共同探讨这些文化元素是如何通过电影传播到全球引发国际观众共鸣的。线下

举办中国传统文化节,设计书法等展示区域让学生不仅能亲身参与制作,还可以在现场向校内的外教以及留学生等介绍这些传统文化项目。在交流过程中,结合线上所学的传播策略知识思考如何用更生动易懂的英语表达方式让对方更好地理解中国传统文化的魅力。

通过教材与课外素材的整合,线上与线下资源的整合,为学生呈现丰富多样的素材与呈现方式,满足不同学生的学习风格和要求。让学生从多个维度感受传统文化魅力加深对知识的理解与记忆,从而显著提升教学效果。有助于学生更好地掌握文化内涵与表达方式,在国际传播中能够精准生动地传递中国文化精髓,吸引国际受众对中国文化的关注。

(三) 以合理资源运用为核心,提升教学传播效果

在全球化深入发展的当下英语教学承载着培养学生语言能力与传播中国文化的重要任务,合理的运用教学资源能够精准匹配教学内容和学生需求,使教学更具备针对性。在“理解当代中国”课程中学生需要掌握丰富的中国特色知识并能用英语准确表达,合理运用教材中的相关资源并根据教学内容选择最契合的教学方式辅助教学。通过多种教学资源和教学方法的协同运用全方位调动学生的感官,营造良好的学习氛围,进而提升教学效果。

1. 设计情境教学活动,促进资源有效利用

在教学过程中创设丰富情境能够提高学生学习意愿度,促使学生更积极主动的参与到英语课程学习中。在情境创设上,首先可构建国际化的交流情境,如构建模拟国际文化交流派对的场景。教师通过整合国内外文化对比的资料,如中西方节日习俗等,学生分组扮演不同国家代表,互相交流文化特色。如交流场景中,中国学生展示传统手工艺制作过程的视频,用英语向“国际友人”介绍中国文化。在这一过程中学生能够将文化资源转化为具体的交流内容,通过亲身体验、交流情境,更深刻地理解文化内涵,在今后真实场景的国际传播中更自信、更准确地分享中国文化,提升传播效果。还可以构建社会实践场景,例如创设“助力社区创新服务模式构建”的情境,教师搜集社区在养老服务、便民设施等方面创新模式的资料,如智能养老设备的使用情

况、社区共享空间的运营成效等,学生利用资源设计英文宣传推广方案,利用线上线下渠道进行英文宣传、录制宣传视频等。

2. 借助智能技术手段,提升资源运用效率

数字教育蓬勃发展的背景下,将智能技术手段融入高校英语课程的资源运用环节,能够为提升教学质量和教学效率带来新的契机。智能技术具有强大的数据处理和分析能力能够对教学资源进行全方位精细化的管理和利用,助力学生更好地理解当代中国相关知识,提升英语综合素质以及跨文化传播能力。智能技术可根据学生的英语作业完成情况、英语测试成绩、英语课堂参与度等相关学习数据,分析学生的英语语言知识掌握程度以及听说读写译等技能方面的掌握程度,为每个学生制定个性化的英语学习路径。例如,在“理解当代中国”英语课程中,假设学生在描述中国经济发展成就的英语写作中频繁出现语法错误且词汇运用单一,系统会自动推送针对性的英语语法强化课程、经济领域专业英语词汇讲解视频以及中国经济发展相关的优秀英语范文案例分析,帮助学生提升英语表达能力。而对于英语基础扎实、学习进度较快的学生,系统会推荐国际知名学术期刊上关于当代中国研究的英语论文、国外专家对中国热点话题的英语解读讲座等拓展性资源,助力学生提升英语学术素养与国际视野,为未来在国际舞台上用英语传播中国知识奠定基础。

三、结语

国际传播能力建设是一项长期系统工程,承载着塑造国家形象、促进文化交流、提升国际话语权的重要使命,是当代大学生义不容辞的责任和义务。在高校英语课程建设中,强化国际传播能力培养,不仅为学生打开了一扇通向世界的窗口,使其能在语言学习中深入理解多元文化,更赋予学生以国际视野讲述中国故事的能力。以“理解当代中国”教材为依托,致力于高质量资源开发、资源高效整合、资源合理利用,让学生在英语语言能力和传播素养上都能有所提升。后续将进一步优化策略,致力于培养更多有国际传播和胜任能力的大学生。

参考文献

- [1] 陈浩然. 中国文化负载物在国际传播能力建设中的跨文化价值 [J]. 上海交通大学学报 (哲学社会科学版), 2025, 33(03): 106-120.
- [2] 郭思敏, 方贤绪. 生成式人工智能赋能习近平文化思想国际传播研究——学习贯彻党的二十届三中全会精神 [J]. 理论建设, 2025, 41(02): 52-61.
- [3] 童芳莉. 《理解当代中国: 英语读写教程》在英语写作教学中的应用 [J]. 现代职业教育, 2025, (09): 89-92.
- [4] 姚康. 汉英翻译类课程的多模态教学模式建构研究——基于《理解当代中国: 汉英翻译教程》[J]. 汉字文化, 2025, (03): 170-172.
- [5] 周春悦. 将文明互鉴思想融入外语专业人才培养的教学实践——以《理解当代中国·汉法翻译教程》的使用为例 [J]. 法语国家与地区研究, 2025, (01): 39-48.